

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény Margittal József szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Fischel Fülöp könyvkereskedése ide küldendők az előfizetési díjak, nyilvterek és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számítanak.

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:
Egész évre 8 kor,
Fél évre 4 kor,
Negyed évre 2 kor,
Egyes szám ára 20 fill.

Hirdetések elfogadtatnak:
Budapestben: Goldberger A. Y. 44
Eckstein B. hird. irod. Bécseh:
Schalek H., Dukas M., Oppelik A.,
«Általános Tudósító» hirdetési osz-
tálya Budapest.

Nyiltér petitaóra 20 fill.

A »Csáktornyai Takarékpénztár«, »Muraközi Takarékpénztár«, a »Csáktornya Vidéki Takarékpénztár« sat. hivatalos közlönye.

Husvét napján.

Jézus Krisztus feltámadásának magas-
tos emlékünnepeit üljük ma. Ujból megjelent
a földön, hogy megcázfolhatlan tényekkel
bizonyítsa Istenességét s tanának isteni ere-
detét és voltát. A lepecsételt kősr nem tart-
hatta fogva még gyarló emberi testét sem.
Isteni erejével szőttöré Krisztus a halál bi-
linceit, felszakítá a kősr pecsétjét és meg-
dicsőült testtel jelenik meg tanítványai kö-
zött, hogy lelköket egészen megnyerje és a
világemberek összes lelkeit igaz, megmásit-
hatlan rendeltetésökre figyelmeztesse.

Három dolog van, mely az összemeri-
ségnek legelvitázhatlanabb köztulajdonát ké-
pezi s melyhez az összes teremtmények kö-
zül csak az emberi szellem emelkedhetik,
hogy megragadván e három dolgot azt mint
legdrágább kincsét lelke szentélyébe zárja
és őrizze. A lélek őrizetére bizott e drága
kincset alkotja: 1. a mindenütt és minden-
ben uralkodó Istenesség gondolata; 2. maga-
na a léleknek a folytonos tökéledésre
irányuló törekvése és 3. az örökkévalóság
reménye. E közkincs tudata ébreszti fel ben-
nünk a legmagasabb életünk czélját szor-
osan körülíró gondolatokat és eszméket.
Igy tudom meg, hogy elenyészhetlen vagyok,
a mulandóság nem söpörhet el, mert hal-
hatatlanságra, örökkévalóságra lettem te-
remtve.

A halhatatlanság tudata közkincse az
emberiségnek. Nincsen e földkerekségnek
egyetlen népe sem, melynek keblét e tudat
ne dobogtatná. Nem másolt vevé át a tuda-
tot, beléje lett oltva és hordozza, mert az
Istenesség úgy rendezé be az ember szellemét
és ennek tárházát, hogy önállóságra való
felvergődése első pillanatában emlékezzék
meg örök rendeltetéséről, tulajdonképeni ha-
zájáról.

A világ összes vallásainak fénypontját
a halhatatlanságban rejtlő vigasznak folyto-
nos hangoztatása képezi. A pogányok nem
siratják meg halottjaikat a nélkül, hogy
szemük ne tévedne el a sirontulra is. Az
össznépek ezen közös meggyőződésében nyil-
vánul a hatalmas Isten lángszava.

A teljes megsemmisülés gondolata ellen
kikel az egész természet. Kicsiben és nagy-
ban hangoztatja a mulhatatlanságot. A mi
egyszer teremtve lett, a mi a természetben
létezik az nem vész el soha. A lábainkkal
taposott porszem egykor nagy sziklatömb-
nek képezé alkatrészt. A sziklatömb eltűnt,
alkatrészei azonban mindenütt fellelhetők.
És ha a legcsekélyebbek is megvan a maga
állandósága, bármennyire változók legyenek
is külső összeköttetései, csak a szellem le-
gyen a mulandóságnak alávetve? A por-
szem létezése mindaddig tart, míg e világ

lesz, hogy lehetséges az, hogy az istenség
és halhatatlanság eszméjét magában hordozó,
ezekből táplálkozó lélek gondoljon csak pil-
lanatnyi létre.

Az emberi szellem a legbámulatosabb
erő, melyvel semmi más erő nem hasonlit-
ható össze. És ki fogná gondolni, hogy a
porból összetakolt test hozta létre a tevé-
kenységben határolhatlan szellemet és hogy
ezen szellem megsemmisül, a testünk porrá
válík? Hiszen a szellem az, mely tetszése
szertint mozgatja, élletli a tehetetlen testtöme-
get, csak annak kell megsemmisülni?

Valóban csak azok tagadhatják az em-
beri lélek halhatatlanságát, a kiknek az
örökkévalóságtól sok félmlivaljuk van. Hiába
csalják önönmagukat, hiába szegődnek gyil-
kosává saját eszüknek. Minden testi porczí-
kájuk azt kiáltja felénk: Lelked halhatat-
lan. A mily bizonyos, hogy Isten van, oly
bizonyos az is, hogy testünket halhatatlan
élletli.

Lelkünk, az isteni világosság ezen fény-
szikrája, uralja a növény- és állatvilág tag
országát és mivel mindezzel megelégedve
nincsen, az Oceánok és Alpesek régióin
felül emelkedik, gondolatai szárnyain fel-
keresi az isteni trónt, hogy Alkotójának hó-
dolatát bemutassa és igazságos ítéletét to-
vábbi ekszisztenciájának minőségére nézve
elnyerhesse.

Az állati ösztön berendezése világosan
hirdeti, hogy Isten rendeléséből mindene
megvan, a mi életszükségletének kielégíté-
sére vonatkozik. És ha az emberi szellem
tisztán e világra lett volna teremtve, mire
való volnának ama fensőbb képességei,
melyekkel az eget ostromolja? Miért hord-
juk keblünkben az istenség gondolatát?
Mire való az örökkévalóság utáni kielégít-
hetlen szomj és vágy? Minek is a tuda-
mány és ismeret megszerzésére irányuló tö-
rekvés, ha nem vagyunk halhatatlanok? Az
állat szerencsésebb lenne a büszke ember-
nél. Nem ismeri a halált, és így nem is
fél tőle.

Rövid testi életünk befejeztével nem
szakad vége életfonalunknak. Halhatatlanok
vagyunk. A gyenge fűszál, az égen fénylő
csillag, a lábbal tiport fereg, az embert meg-
félemlítő vadállat, a magasra nyuló Alpe-
sek orma és az oceánok mélysége hirdeti
hogy: van Isten és ezzel együtt hirdeti az
Istentől létet nyert lelkünk halhatatlanságát.

Halhatatlanok vagyunk. A sir nem tartja
örökké zsákmányát — visszaadja mert vissza
kell adni, még pedig Isten rendeléséből, hogy
ugyanazzal a lélekkel, mely őt rövid időre
elhagyta, egyesülten hirdesse örökké Isten
dicsőségét örök boldogságban.

— Z. F. —

Kertészet.

A szobában telet virágokról.

A mily határozott pártolói vagyunk azon
szokásnak, hogy a gyöngéd női kezek télen
át is bibelődjenek a szobában a virágokkal,
oly melegen ajánlhatjuk együttal, hogy e
virágok nyáron át a kertben foglaljanak
helyet. E künn nyaralásban nemcsak szervi
alkotmányuk izmosul és erősebb lesz, de
sokkal gazdagabban és szebben is fognak vi-
rágznai.

Nagyon rosszul tenné azonban az, ki
egyik szép tavaszi napon egyszerűen fogná
a virágait és a szabadba ültetné, — nagy
hamar oka lenne tettét megbánni; mert elvül
vehetjük azt, hogy a szobában telet virá-
goknak legelőbb is levegő szoktatásra van
szükségük s a hirtelen átmenet minden esel-
ben hátrányukra van.

Márczius és április e szoktatási időszak
(természetesen csakis szép napokon) s azután
május elején foghatunk az átköltöztetéshez.
Ekkor a viragot a cserepől földestől ki-
veszük s a megörbült s össze-vissza háló-
zott gyökereket visszametszük s így ültetjük
földestől a szabadba ki.

Az elkészített gödör mindig nagyobb
legyen, hogy az így képződött ürt portrágya
és homokkeverékkel kitölthessük.

Ugyisintén az öntözést vagy jobban
a beiszapolást sem szabad elmulasztani s csak
akkor, midőn már észrevesszük, hogy új
helyükön vigan hajtani kezdenek, kevesbit-
hetjük azt.

Ily virágok a pelargoniki, fuchsiák, a
lántana, cuphea, hónapos rózsák, a szegfű,
rozmarin, salvia s a többi.

A virágok dugványozása.

A több éves virágok nagy részét dug-
ványozás által szokták szaporítani. Levágunk
ugyanis egy hajtást, földbe szurjuk s aztán
várjuk, hogy meggyökeresedjék.

Megtörténik azonban akárhányszor, hogy
biz hiába várnók akármennyig is a gyökere-
sedést; az biz előbb kivesz és elszárad, mint-
sem hogy újabb életet mutasson. Ezért nem
mindegy, hogy miként történik ezen dug-
ványozás.

Előbbben is a dugványnak levágott haj-
tás eléggé érett legyen; azért augusztus előtt
dugványozni nem tanácsos.

A metszést mindig valamely csomónál
(bütyök) ejtsük meg; mert az ily helyen
legelőbb szokott gyökeret eresztetni. A szoká-
sos bevágás csak akkor ajánlatos ha csu-
pán a csomó vagy bütyök vágatik be; ez-
által a nedv oda siet a sebet behegeszteti
s ebből gyorsan képződik a gyökér.

A dugványról a levelek levágatnak ugyan,

de a levél szárának (kocsány) rajta kell maradnia.

A dugvány talaja is nagy befolyással van a megeredésre. Föltétlen kellék a könnyű homokos fővény, mely alkalmas legyen a fakadó gyenge gyökérzetnek utat nyitni. De ennek is folyton nyirkos állapotban kell lennie s azért a mindennapi öntözés elmaradhatatlan. Sietleti és biztosítja a megeredést végül az olyan helyiség, hol nyirkos a levegő és hol a napsugarak ellen védekezni lehet.

A szőlő ellenségei.

A szőlő ellenségei által megtámadott növényrészek és a bajt okozó növényi vagy állati ellenségek megszedésére, csomagolására és beküldésére a földmívelésügyi miniszterium a következő utasítást adta ki:

A szőlőben jelentkező betegségek, kóros elváltozások, kárók stb. pontos megállapítása végett, származzanak e bajok akár növényi, akár állati ellenségtől, akár bármilyen más okból, ugyisint, hogy az ezek megállítására vagy megszüntetésére szolgáló intézkedések ajánlhatók, javasolhatók és megtehetőek legyenek, szükséges, hogy a kárólló szőlő tudósítással egyidejűleg maga a kárteknynak vélt gomba vagy rovar és egyuttal a megrongált növényi részek is mindenkor küldessenek be, mert a gombáknak és az általuk meglepett, valamint a rovaroknak és az általuk megrongált növényi részeknek természetes alakjukban való tanulmányozása — a legtöbb esetben — egyedüli módja a biztos meghatározásnak.

Azért is szükséges mind a baj okozóit, mind a megtámadott részeket beküldeni, mert csak így lehetséges az esetleges tévedéseket földeríteni, vagy a baj elhárítása, vagy megszüntetése czéljából kövendő eljárást pontosan megállapítani.

Nem elégséges azonban csak egyes kisebb részek beküldése, hanem be kell küldeni:

1. A megtámadott tökéket lehetőleg egészen, vagy, ha ez nem lehetséges, vagy nem látjuk elkerülhetetlenül szükségesnek, legalább a tökéből nagyobb összefüggő részeket, például a fürtöt tartalmazó venyigét több levéllel, vagy a megtámadott hajtásokat teljes hosszúságban, esetleg a tökéfejjel (tökealappal), vagy a gyökéretből vékonyabb és vastagabb gyökereket a törzsgyökérral és esetleg a tökéfejjel (tökealappal).

Czészzerű ezenvilág, különösen rovarakörnél, a leginkább megtámadott növényi részekből kisebb részeket üvegcsőben — tiszta borszeszbe helyezve — szintén mellékelni.

2. A kártékony rovarok részben élve, részben borszeszbe helyezve küldendő be, még pedig lehetőleg különböző fejlődési fokozatokban, u. m. pete, lárvá (hernyó vagy álcza), báb és kifejlesztett rovar (lepke, bogár, tücsök, darázs, légy stb.) alakjában.

A beküldendő növényi részek előbb tiszta fehér, még nem használt itatóspapírba göngyölendők, ezen csomag azután megnevesítendő és tiszta pergamentpapírba csomagolva, az e czélra igen alkalmas — ugynevezett — diplomatokká helyezendő és így küldendő fel.

Az élő rovarok bármely fejlődési alakjában — a lepkék kivételével — lazán összegyűrt puha és tiszta itatóspapírba s így egy kis dobozba helyezendők, hogy az egy dobozba zárt rovarok egymást ne rongálják és ne szenvedjenek sérülést a szállítás alatt.

A borszeszben küldendő rovarok az e czélra szolgáló kis üvegcsőekben borszeszbe helyezendők. Gond fordítandó arra, hogy az üvegcső jól be legyen dugaszolva. Ezen üvegcső aztán pamut, kőcs, vagy papír közé dobozba csomagolandó s így teendő postára.

A lepkéket előbb meg kell ölni, mi végből a fejükre 1—2 csepp benzint cseppentünk. Azután gombostűre tűzendő, a gombostű segítségével egy papirlemez-doboz fenekére pecsétviaszszal felerősített kis parafadarabkára rögzítendő s így csomagolva teendő postára.

KÜLÖNFÉLÉK.

— **Kérelem.** Lapunk f. hó 1-ével a XVII. évfolyam második negyedébe lépett; ez alkalommal tisztelettel kérjük azon t. előfizetőin-

ket, kiknek előfizetésük lejárt, azt megújítani, a kik pedig előfizetési díjjal hátralékban vannak, azt mielőbb beküldeni sziveskedjenek, nehogy a lap szétküldésében fennakadás történjék.

Tisztelettel

a kiadóhivatal.

— **Boldog husvétii ünnepekét kívánunk** lapunk minden olvasójának, előfizetőjének, munkatársának és barátjának!

— **Miniszteri elismerés.** A pénzügyminiszter Kovács Gyula légrádi jegyzőnek az adóbehajtás körül teljesített buzgó szolgálataiért elismerését fejezte ki, s öt pénzjutalomban részesítette.

— **Jutalmazások.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter Tóth Sándorné perlaki áll. népisk. tanítónőt és Thorday János csáktornyai községi el. iskolai tanitót a magyar nyelv oktatásában tanusított buzgalmuk elismeréséért 100—100 korona jutalomban részesítette.

— **Kinevezés.** Polgár József csáktornyai déli-vasuti hivatalnok Nyékre (Fehér megye) állomásfőnökké nevezetett ki.

— **Hivatalos látogatás.** Hegedüs Gyula nagykanizsai csendőrhadnagy folyó hó 4-én Alsó-Domborun, 5-én Perlakon és 7-én Csáktornyan meglátogatta a csendőrsőket, melyeket rendben talált.

— **Eszkívő.** Lodner Nándor bellatinzi pénzügyi fővigyázó husvétii hétfőjén, 16-án tartja esküvőjét Német József letenyei pénzügyi szemlély kedves leányával, Mariska kisasszonnyal.

— **Pályázat.** A csáktornyai kir. adóhivatalhoz ellenőri állásra pályázat van kirva 14 napi határidővel.

— **Kinevezés és áthelyezés.** A cs. és kir. szab. déli vaspályatársaság budapesti igazgatósága Feigel Mór szombathelyi vasuti tisztelt Csáktornyára vasuti pénztárnokká, — Feledi Miksa csáktornyai vasuti ellenőrt a teherszállításhoz pénztárnokká nevezte ki.

— **Névmagyarosítás.** Kiskoru Kohn Arnold és Rébort csáktornyai lakosok vezetéknévüket Kendé-re magyarosították.

— **A törvényhatósági bizottság** folyó évi május havi rendes közgyűlésén felveendő 1899. évi vármegyei házipénztári, s a vármegyei pénztárban kezelt összes alapok, — mégis a zalavármegyei — továbbá Zala-Egerszeg és Nagy-Kanizsa rendezett tanácsú városok gyámpénztári számadásai tárgyában teendő véleményes jelentés elkészítése végett az állandó választmány ülése 1900. évi április hó 19-én; ugyan a fent kitett bizottsági közgyűlésen felveendő egyéb törvényhatósági ügyek közgyűlési tárgyalásának előkészítése végett pedig az állandó választmányi ülése 1900. évi május hó 5-én mindenkor délelőtt 9 órakor Zala-Egerszegen a vármegyház gyűléstermében fog megtartatni, — mely ülésekre a választmányi tag urakat van szerencsém tisztelettel meghívni. — Zala-Egerszeg, 1900. április hó 4-én. Dr. Jankovich László gróf sk., Zalavármegye főispánja.

— **Csáktornya nagyközség** 1899. évi számadásainak összes kimutatásából, mely nyomtatásban is megjelent, olvassuk, hogy a város háztartásának 55203 frt 47 kr. volt évi szükséglete, melyet a rendes bevételein kívül 12886 frt községi pótlékkal fedezett. A város tisztviselőinek és egyéb alkalmazottjainak évi illetménye 8162 frt 71 kr. Ezenkívül nagyobb tételek a kiadás rovataiban: világlátásra 3035 frt, 50 ezer frtos kölcsön törlesztésére 2896 frt, épületek fenntartására 3454 frt, különfélekre 8700 frt, át-

meneti kiadásokra 9626 frt, elemi iskolára 9220 frt. A város vagyona 935834 frt. A vagyon legnagyobb része ingatlanokban és épületekben (652450 frt) és regále költvényekben (244500 frt) van. A kimutatás teherrovatában a legnagyobb összeggel szerepel a laktanya építésére felvett kölcsön (410245 frt). A község tiszta vagyona 455346 frt. A szegényalap bevétele 7017 frt 49 kr, kiadása 1828 frt 90 kr; vagyona 6754 frt 43 krajczár.

— **Bíróválasztások.** Zrinnyifalván Branilovics József, Nagyfaluban Viuczetics Imre, Vizi-Szent-Györgyön Janusits János, Határ-Örsön Zsuppanecz János községi bírákká választottak meg.

— **A Muraközi Tanitókör** választmányja folyó hó 8-án ülést tartott, melyen a Tanitók Haza javára történt gyűjtésről érkekezve, konstatáltatott, hogy az eddigi gyűjtés eredménye 1309 kor. 50 fillér. De minthogy a választmány ohaja akkora összeg gyűjtése, melynek ellenében a Muraközi Tanitókör a Tanitók házában egy helyet külön biztosíthaton magának, (2000 kor. alapítvány) a gyűjtést folytatja. — Az Eötvös-alap javára a Muraközi Tanitókör a maga hatáskörében igyekezni fog tagjai közül minél nagyobb számban tagokat gyűjteni. — Választmány a Tanitók Haza kiépítésével kapcsolatban Tanitói Menedékház építését is ajánlani fogja az illető intéző körök felé. — Elnök a hátralékok ügyében tett intézkedéseiről számol el választmány előtt, mely szerint a befizetések és behajtások tovább folynak. — A központi választmány jegyzőkönyve felolvastatván, a Muraközi Tanitókört érdeklő pontok elintézését nyertek. — Minthogy a május hó 5-én Stridón tartandó közgyűlésen a kör tisztikarának mandátuma lejár, a szükséges jelölések s ajánlások a közgyűlés által leendő elfogadás végett megtételek.

— **Meghívó.** A nagyméltóságú m. kir. Belügyminiszter ur magas rendelkezése az országgyűlési képviselőválasztások feletti bíráskodásokról szóló 1899. 15. t-cz. 7. §-ban említett fuvarozási díjakról alkotott megyei szabályrendeletet jóváhagyásra alkalmasnak nem taláván és ennek folytán elrendelvé, hogy a vármegye közönsége a fuvardíjak megállapításának kérdését újabb megfontolás tárgyává tegye s az ennek eredménye alapján alkotott szabályrendeletet a kihirdetést igazoló bizonyítványokkal legkésőbb folyó évi május hó végéig felterjeszse, a szabályrendelet megalkotása czéljából folyó évi április hó 19-én délelőtt 10^{1/2} órakor a vármegyház nagytermében rendkívüli közgyűlés tartatik, melyre a megyei bizottsági tagok tisztelettel meghivatnak. — Zala-Egerszeg, 1900. évi április hó 4-én. Dr. Jankovich László gróf s. k., Zalavármegye főispánja.

— **Köszönetnyilvánítás.** A Muraközi Tanitókörnek alapítványként a F. J. Tanitók Haza fenntartására fordítandó gyűjtése gyarapításához föliszt. Imrey Ferenc plébános ur 20 koronával járult. Fogadja fölisztelendő plébános ur ezen kegyes adományáért a Muraközi Tanitókör és a tanitók jeles tehetségtű fiai nevében hálás köszönetemet. — Csáktornyan, 1900. április 14-én. M e n c s e y Károly h. elnök.

— **Hämöpatia. — Vérgyógyászat.** E helyen már több ízben lett ezen új gyógymódra utalva, mely valóban kiválóan értékes, mondhatni ma a legbiztosabb és legjobb gyógymód. Nincs az a gyógyfürdő, nem létezik az a gyógykezelés, mely oly tökéletes és tartós gyógyulásokat képes volna produkálni, mint ezen egyszerű, kellemes és semmi

mulasztással egybekötött új gyógy mód. Ezen új gyógy mód nagyképzettségű és geniális feltalálója dr. Kovács J. főorvos, és találmányával soha el nem hervadó babérokat és számtalan szenvedő betegnek örök háláját biztosította magának. Tizenkét évi tapasztalat mutatta, hogy a tavaszi kurák a legszebb sikerrel járnak asthma, szív-, tüdő-, gyomor- és bél-bajoknál, idegbetegségek, különösen Neurasthenia, hysteria és makacs bőrbajoknál. Olyan betegeknek, kik e felsorolt bajok egyikében szenvednek és máig gyógyulást nem nyertek, őszintén ajánljuk első sorban a vérgyógyászatot igénybe venni. Dr. Kovács J. kinek Budapest, V. Váci-körút 18. sz. alatt, egy e czélnak szolgáló rendelő intézete van, ott naponta betegeket fogad és meghívóra beteget látogat a fővárosban és a vidéken. Levélbeli megkeresésre szívesen szolgál felvilágosítással és tanácsal.

— **Tánczoszoru.** Neumann Mark budapesti táncmester folyó hó 7-én a 6 hetes táncztanfolyam befejezése, a Zrinyi-szálló nagyertermében szépen sikerült táncz-estélyt rendezett, melyen tanítványai a különféle tánczokban szerzett ügyességüket mutatták be. A mulatság reggelig tartott; az első négyest 30 pár tánczolta. A zenét Sárközy zenekara szolgáltatja. Ezen estén Neumann Mark tanítványai nejeinek emlékül egy bordó-színű plüsch keztyűtartót nyújtottak át.

— **Nélkülozetetlen házigyógyszer** a Pserhofer-féle vertisztító labdacsok, melyek számtalan bajnál a leggyorsabban és legbiztosabban hatnak. A leghíresebb orvosok is ajánlják nehéz emésztés, gyomorhaj, kólíka, ideges fejfájás, sápkörv stb. betegségeknél. Saját érdekében eiselekszik mindeki, ha állandóan készletben tartja e labdacsokat, melyek számtalan esetben csodás hatásuaknak bizonyultak. 1 tekeres, mely 6 doboz á 15 labdacs 1.05 frt. A pénz előzetes beküldése után 1 tekerest 1.25 frt-ért, 2 tekerest 2.30 frt-ért, 3 tekerest 3.35 frt-ért küld bérmentve Pserhofer J. gyógyszerháza, Bécs I. Singerstrasse 15.

— **Áradások.** Mint Stridórol írják a 4—5 napig tartó folytonos esőzés ott is nagy károkat okozott. Muraköz hegyvidékének völgyeiben fekvő szántókat, vetéseket beiszapolta, vagy lemosa a termőréteget azokról a hegyekről lerohanó ár. Több helyen hegycsuszamlás történt. Nagybán kárt okozott Stridó szomszéd községeinek, Rác-Kanizsa, Végfalva, Ligetfalva, Mura-Füred községeknél a Mura áradása, mely rendkívül magas fokra hágott. A vetések és földiek víz alatt állanak. Több malmot szakított el a rohanó erős ár; úgy a malom, mint a földmívelési munkát teljesen megakasztotta. Így a munkája után élő szegény nép épen az ünnepekre kereset nélkül maradt.

— **A megyei közigazgatási bizottság** április 10-én tartott gyűlésén az alispán jelenti, hogy távirati értesítés szerint Kotor községbe az árvíz betört s hogy a mérnöki hivatal egy tagja a helyszínére küldetett. Tekintve, hogy Kotor községnek a gyakran megújuló árvizek megátlása tárgyában illetékes helyen ismételtent tetteket lépések, a bizottság felkérte a vármegye alispánját, hogy az erre vonatkozó előiratok elővétele után az ezen fontos ügy rendezésére vezető lépéseket tegye meg. Ziegler Kálmán bizottsági tag megújítja indítványát, hogy a Csáktornyaírói a vasúthoz vezető állami uton levő átjárónál ne engedtessek meg a tolatás. A közigazgatási bizottság az e tárgyban tett feltérjesztését megújítja és a minisztertől a fenfogló baj mielőbbi gyökeres orvoslását kéri. — Hull Cecília esáktornyai óvónő megválasztását a bizottság jóváhagyta. — Perkovics Antal túske-szentgyörgyi községi bíró és társai kérvénye az ottani r. k. iskolások választása ellen előterjesztve, a zágrábi érsek megkeresetik, hogy a szóban forgó ügyben az iskola jellegére való tekintettel sürgősen lesgzoribb vizsgálatot indítson saját hatáskörében s ennek eredményéről tegyen jelentést a közigazgatási bizottságnál.

— **Ki akar egyéves önkéntes lenni?** Bizonyára van olyasóink között akárhány fiatal ember, ki annak idején tanulmányait félbenhagyta s

egy a 3 éves terhes katonai szolgálatnak néz elébe. Debreczenben már évek óta sikeresen működik az országszerte kitünő hírnévnek örvendő Lichtblau Albert-féle miniszterileg engedélyezett katonai előkészítő tanfolyam (tanbiztonság; eddei Draugentz János m. kir. honvédezes ny. és Mayer Adolf es. és kir. őrnagy ny.), melyben azon ifjak, kik még sor alatt nem állottak, foglalkozásukra és előkészütségre való tekintet nélkül rövidesen megszerezhetik az egyéves önkéntesi jogot. Felvilágosítást és prospektust készséggel küld Lichtblau Albert igazgató, Debreczen.

— **Anyakönyvi kimutatás** a csáktornyai anyakönyvi hivatalból márczius haváról: 1. Születések: Horváth Matild, Sipos József, Bubánovics Paula, Dvorcsák Ilona, Bisztrovics József, Horváth Jozefa, Bresznicsár Rezső, Jalusics Mária. — 2. Házasságkötések: Brandl Mór és Stein Irma, Spitzer Odón és Bayer Kamilla, Naftali József és Mandelbaum Ida. — 3. Halálozások: Kántor Margit 2 é. Sipos József 1 n. Meszarits Terézia 41 é. Megla Mártonné 52. Sopár Rozália 15 hón. Kovacsics József 3 é. Bisztrovics Károly 5 hón. Varga Verona 8 é. Báránics Imre 70 é.

— **Petőfi 20 fillérért.** A legnagyobb elismeréssel fogadhatjuk az Athenaeum új 20 filléres Petőfi-kiadását. Ott, szép kiállítású, tiszta nyomással, csinos borítékú füzetben, melyek egyenként a nagy lírikus elbeszélő, hazafias, népies és leíró, szerelmi költeményeit és végül boralait és vegyes költeményeit foglalják magukban, szórja a kiváló irodalmi intézet Petőfi halhatatlan remekait a nagy közönség közé. A husz filléres füzetek előtt nem gát a szegénység és e husz filléres füzetek kiadása nagyobb irodalmi érdem, mint a legnagyobb kiállítású, fényesen illusztrált diszművek és drága ajándékkönyvek. Nem mulasztjuk el e kiadás paedagógiai fontosságának kiemelését sem. Mert a tanítót, a tanárt nem fogja immáron többé bántani az az aggodalom, melyet egy Petőfi összes költeményét magábfoglaló kötetnek a fiatalabb tanuló kezébe való adása máltán kelthet benne. E füzetek közül kiválogathatja a paedagógia szempontból legmegfelelőbbet és nyugodtan olvashatja az alsóbb osztályú növendékekkel is.

— **Török szerencse-eredményei.** Amint halljuk, a most befejezett 5-ik magy. kir. osztályországnál ismét igen sok és nagy nyeresémet fizetett ki vevőinek Török A. és Társa, Budapest, Váci-körút 4. főúradja. Sok szív megint felellett egy nyeresémet jelentése által, de mert mégis csak sorsjáték, bizony sokaknak bele kellett törődniök, hogy ezáltal egy nyeresémről lemondjanak. De nem szabad elcsúszni a mert a szerencse változó! Mindenekeltől egy kis türelem szükséges hozzá és remélni kell a jövőben. A remény képezi az ember szerencsésjét, mert okvetlen ez ad buzdítást mindennapi munkásságunkhoz. Mily keserves volna sok emberre nézve a napi munka és fáradság, ha nem volna azon reményünk, hogy egyszer egy véletlen szerencse folytán gazdagodunk kárpótolva leszünk, hogy a későbbi években gondatlan megélhetésünk legyen. Tehát mindenki nyújtson kezét a szerencsének és ajánljuk az általunk realisan ismert és szerencsés Török A. és Társa főúradját, Budapest, Váci-körút 4.

— **A Horgony-Pain-Expeller** igaz, népszerű háziszerré lett, mely számos családban már több mint 27 év óta mindig készletben van. Hátfájásnál, csipfájdalom, fejfájásnál, közsvenyélnél, csúznál stb.-nél a Horgony-Pain-Expellerrel való bedörzsölések mindig fájdalomcsillapító-hatásuaknak bizonyultak, sőt járványkórnaál, minő: a kolera, hanyóhasfolyás, az altetnek Pain-Expellerrel való bedörzsölése mindig igen hasznosnak bizonyult. Ezen kitünő háziszér jó eredménnyel használtott bedörzsöléséért, az influenza ellen is és 40 kr., 70 kr. és 1 frt füvegenkénti árban a legtöbb gyógyszerhársban készletben van, hanem bevásárlás alkalmával mindig határozottan mint »Richter-féle Horgony-Pain-Expeller» vagy »Richter-féle Horgony-Liniment» kérendő és a »Horgony» védjegyre kéünk figyelni.

— **Világbiró hősök.** Világbirodalom alakítása — nem szoros értelmében vevén a szót, —

bárom ember nevéhez fűződik azóta, mióta az emberiség pályájára visszagondolni képes. Nagy Sándor, Julius Caesar, és Bonaparte Napoleon, ez a három. Az első keleten hódított, birodalmának legnagyobb pontja Hellas volt, gazdag, fényes, önéreztet pályát futott meg és sirja felett birodalmának pusztá romjai is elenyésztek már, Julius világbirodalmának központja nyugatra vándorolt Itáliába, de széleit Afrikában, Angliában rajzolja meg a mai kor történetírója. Ő már több maradtól alkotott: alapját vetette a római jognak. Életéből mi maradt ránk? Shakespeper nagyszerű drámája őri nevét, e nélkül csak a történetkönyvekben volna hideg emlékezete. Nagyjárban az ő »világbirodalmát» keltette új életre Napoleon. A régi germánok utódait hódította meg, s kezének sulját érezte Itália felszigete is. Szemelten téren is Caesar örökében működött. A római jog felélesztése fűződik nevéhez. S mi az emléke? Csak az, hogy Párisban lüktet legelkenbenben, leveleibenben a modern élet, Párisban, a legutolsó világbirodalom nagy fővárosában, hol a Champ Elysée-n sétálók fölött csodálatos aranyszínű por játszik, szállong a levegőben, mintha a tünő »glorie» illúziójának peremege volna. A két utóbbi világbirodalom közt egy harmadik is bámúlata etette az emberiséget: a moróké. Emléke: a romlázodo Alhambra megkövült zenéje, köbül faragott álmjai, igazán volt mesevilága. Így vonult a világbirodalom keletről mindig nyugat felé, majd fel északra, Franciaországba, s azóta át is szállott újra nyugatra a Calais-n, s azóta már onnan is utban van, az Óceánon át — Amerikába. A római világbirodalom megalapítóival foglalkozik a világtörténet most megjelent 55. füzete. A tizenkét köteles egyen munka szerkesztője Marczali Henrik, egyetemi tanár, a rómaiakról szóló kötet szerzője dr. Geréb József. Egy-egy kötet ára diszes félbörkötésben 8 frt; füzetként is kapható 30 krajval. Megjelen minden héten egy füzet. Kapható a kiadóknál (Révai Testvérek, Irod. Int. Rt. Budapest, VIII., Üllői-ut 18.) s minden hazai könyvkereskedés útján.

— **Egy afrikai hittérítőhöz** beállit egy szerencsen és kéri, hogy keresztelje meg. — Nem teljesíthetem kívánságodat, Mungó, felelte a hittérítő, mert a keresztény hit tiltja a soknejeséget, neked pedig két név van. Mungó szó nekünk lávozott. Egy hét múlva újra megjelent és ismétlé kérését. — Már megmondtam szót hozzá a hittérítő, hogy nem keresztelhetek meg, mert két név van. — Most már csak egy van, felelte Mungó ravaszul. — Csupán egy? Hát mit miveltél a másikkal? — Megettem! felelte a boldog férj önelégülten.

Nagy ok az örömr.

— Pozsonyi tudósítónktól. —

Az öröm ragadó és így hoidog vagyok, hogy néhány minden öröm nélkül való örömről tehetek tanúságot. Mind-az, a mit emelked, komoly valóság, mindig esetet lelki-észerelesen ellenőriztem. Maga az emelkedő dolog általános érdekű, mert az egészségről szól, a mi pedig mindnyájunkra igen fontos. Százdunoknál igen sokan szenvednek általános gyengeségtől, a mi mutatja, hogy a vér kimerült. Verszegényes, sárgaság, idegbetegségek, reuma, eredmény a vér ereg elvesztésének, s azok, a kiknek az a sorsuk, hogy e betegségekkel megküzdjenek, jó teszik, ha vérüknek megerősödéséről gondoskodnak. Mit kell tenni, hogy eredményt érjenek el. Az eszköz elég egyszerű. A Pink-pilulát kell alkalmazni, melynek nagy a híre és a mely biztosítja a vér megerősödését. A nagymennyiségű irásbeli bizonyítvány mutatja, hogy Magyarországon szükségelen a Pink-pilulát dicserni. Felsőruhánk néhány a Pink-pilula által meggyógyult fontos személyiséget. S vannak olyanok, kik az erőssés útján vannak s látva a javulást, bizalommal folytatják a Pink-pilula használatát.

— Örömmel tudatom önnel — írja Reichel H. ur Alibunarból, hogy a Pink-pilula nagyon jó volt nekem arra, hogy betegesüljek mind a hozzáfűzött remények.

Másrésről Kolbenhayer Vilma tanítónő, Gyón, L. P. Alsó-Dabassról kijelenti, hogy a Pink-pilula révén kitünően hatott.

Kornet György ur földbírtokos Uj-Arad közelében, Német-Szt-Péterben, szintén megerősít, hogy a Pink-pilula egészségét helyreállította.

Vége Pauer István ur Pozsonyból írja, hogy jóllehet már egészséges, még folytatja a Pink-pilula használatát s még hat dobozt kér.

Mindzek a bizonyítékok az aggodalom leggyeése szolgálak s buzdító mindazoknak, kiknek vére gyenge s kiket ezáltal betegség támadott meg. Ezek után haladék nélkül fogják alkalmazni a Pink-pilulát.

A pink-pilula kapható Magyarországon a legtöbb gyógyszerhársban. Egy doboz ára 1 frt 75 kr. és hat doboz 9 frt. Magyarországi főraktár: TÖRÖK JOZSEF gyógyszerhársban, Budapest, Király-utca 12.

Felelős szerkesztő:

MARGITAI JÓZSEF

Kiadó és lapulajados:

FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR).

Sve pošiljke se tiču zadržaja novinah, naj se pošiljaju na me, **Margitai Jožefa** urednika vu Čakovcu.

Izdateljstvo:

Knjižara Fischel Filipova, kam se predplate i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk

Izlazi svaki tjeden jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

Predplatna cena je:

Na celo leto . . . 8 kor.

Na pol leta . . . 4 kor.

Na četvert leta . . . 2 kor

Pojedini broj koštaju 20 fill

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Službeni glasnik: »Čakovačke Šparkasse«, »Medjimurske Šparkasse«, »Šparkasse Okolice Čakovca«, i t. d.

Alleluja!

Reč, na koju se iz smrtne tišine probudi čela narava. Glasi zvona se veselo čujeju, po tridnevnom miru, kad se je obilježav spomenek onog velikog čina, gda je božji odkupitelj krv preljeval za čelo čovečanstvo. Srce nam razveseli tajno čutenje:

»Vuzem je veliki svetek gostojanja!«

Veselimo se, stal se je Kristus! Kristuš, božji sin, gdo je na zemlju došel, čovečanstvo probudil iz sto i stoletnoga sna sa svojimi božanstvenimi rečmi: »*Ljubi svoga bližnjega, kak samoga sebe!*« On je bil glasnik božanstvenim rečjam: *mira i ljubavi* . . .

Ali gingav puk nije razmel ove reči. Čudnovato se mu je vidlo, na mesto robstva sloboda, na mesto gzdavoosti poniznost i na mesto mržnje bratinstvo prijeli i zato je kričal: »Razpni, razpni ga!«

I razpeli su ga, ali zabadava, jer kak su se spunile »*Reč je telom postala*« reči, tak je bila sigurna njegova pobjeda (obladanje) zvrhu neprijateljah. Slavno je njegovo goristajanje, jer bez slave nema pobjede.

Jedno sa gostojanjem je dokončal on svoje muke. . . .

Njegovo gostojanje je sjajna sve-dočba »Bog i čovek« rečjam, tojest njegovoj božanstvenosti.

Z A B A V A

Jedna liepa legenda.

Niekg dana je u kući u Nazaretu kruh pomenjkal. Sveti Jožef je obotel a njegove mušterije (kundi) za koje je delal, su rekli, da sad nemaju novac, nego na skoro budu imali, pak mu njegovo dielo hoću onda naplatiti. Sveta devica pogleda svojim milim pogledom maloga Jezusa, koj je iz tesarskog trešća u kutu svakojake figure delal te se na taj način dietinski zabavljal. On je čekal na večerju i njegovo nježno lišćece je bilo bledlo. »Diete drago« — veli mu sveta mati — »nam manjka kruh a novac nemamo, da ga kupimo, vzemi onu košaricu i idi u Simonidas k-onjoj bogatoj vdovici poveda se, da je milostiva i darežliva, ona će našoj nevolji pomoći.«

Jezus vzeme košaricu te se povda na na put, i to na materin zapoved tak naglo, da mu je ova komaj vtegnula svoj pobožni poljubac na čelo pritisnuti.

Jezus je putem popeval nebeske pjesme, a ptičice su okolo njega obletavale te su kakti zacoprane nad njim u zarku lebdile na svojih krilih, za da tu novu pjesmu slu-

Svetlost je donesal na svet, ali malo ga njih, koji ga slediju. Gledimo samo okolo, pak kaj vidimo? Vekivečno borenje, želju za bogatstvom, neprijateljstvo praznovoru, kletvu, ali niti jedno z med ovih ne zadovolji čoveka, nije srećen. . . .

Pak zakaj?

Jer niti bogatstvo, niti krivovore nije funduš, na kojem bi sreća i zadovoljnost stalno lezala.

Malo ga njih, koji bi se odpovedali svetskih slastih, malo ga njih, koji nebi sreću vu materialnosti iskali. Netrsiju se za duševnimi cilji, koji bi njim dušu zčistili od smrada i klicu mira zasadili vu srce.

»Navučajte sve narode!« rekel je božanski odkupitelj svojim apostolom, kaj ravno tuliko znamenuje, da se i narodi moraju vučiti. Recite mi, jeli sada ne svršavaju svećeniki i navučitelji one posle, kaj su negda apostoli? Pak ipak njih ga malo, koji nje slediju.

Mi tvrdo verujemo vu goristajnju duše, ali jeli bude se čovečanstvo probudlo iz ovog težkog sna, jeli bude čovek stupil na onu visinu, koja je njemu, kakti najplemenitijemu stvoru odredjena? Bude, ali po velikih nesrećah, koje budu vnogo žrtve zahtěvale. I gda bude to? To je Božja tajna. . . .

Probudimo se, gori se, stanemo, jer je to naš cilj. Tvrdo se ufamo, da bude došlo vrěme, kaj bude čovek z sebe hitil opravu svetskih i materialnih slastih i duševno se

bude trsil napredovati To bude vėk mira i zadovoljnosti duševne. To bude pobjeda svetlosti zvrhu tmine, tojest goristajanje čovečanstva! . . .

— ts. —

Tabor vu Afriki.

(Med englezi i buri.)

Na želju naših čitateljev smo odlučili vu našem listu svaki tjeden nekaj pisati od ovoga tabora. Ali prije, kak bi govorili od sadašnjeg stališa tabora, vredno da je, izpišemo prediđuće stvari i zrok boja.

Pred nekojemi stotinami ljetni su iz Nemško-Nizozemske (Hollandie) švabi (nemci) se vu množini preseljivali vu Južnu-Afriku i tam se nastanili. Marljivo su obdelavali zemlju i ona stran Afrike je pod njihovom rukom na hitrom počela cvestiti. Zaključno su se obdelavanjem zemlje bavili, kak njim to i ime kaže: »bur,« kaj po našim tuliko znamenuje, kak »seljak, muž.«

Napriliku prije 50 ljetah su se i englezi počeli nastanuvati vu Južnoj-Afriki. I jer su pohlepni englezi tu plodnu i bogatu zemlju našli, prisiljili su bure, da se više na sever potegneju. Buri, jer su još ne bili vu takvem broju, da bi sa celom Englezkom mogli vu rat stupiti, su prisiljeni bili više na sever se preseljiti, gde su cvetuće Tranzval i Oranje države utemeljili.

šaju, a ktomu su ga svojimi sladkimi pjesmicami sprovodjale kak kakvi nebeski mužikaši.

Za nieko vrieme svog putovanja dojde do sjajne palače. Jezus tu na vrata pokuči i van dojde poslužnik, koj ga zapita: »Kaj bi ti liepi dečec rad?«

»Ja bi se rad gospodaricom toga grada spominati.« — odgovori Jezus.

»Idi ovde po mramornih stengah gore« — veli mu sluga — »idi onda samo izraven i u sali buš već nekoga našel, koj te knjoj odpelja.«

Kad je Jezus u salu došel našel je tam drugoga slugu, koj ga je isto tak pital kak i on prvi dole. Zatim mu je ov drugi sluga naložil, da si preti vrati svoje sandale (cipele) očisti, za da nezamaže fine topihe, kojimi je pod od sobe pokrit, a onda mu još reče: »Naša gospodarica prijamlje aanas i siromake i baš je sada dobro, da si došel.« — Tim mu odpre vrata, — koja su u sobu gospodarice vodila. Jezus uvijek mil i ponizen, stupi nutar. liepo pozdravi i pokorno čeka, dok na njega rieč dojde.

»Kaj bi ti liepi dečec rad?« — zapita ga gospodarica, koja je sedela na visokem,

iz elefantove kosti i zlatom nakićenim stolcu.

»Moja mati Marija nema kruha,« — odgovori Jezus — »pak me je sim k Tebi poslala, jer mi trpimo glada.«

Veli ona: »Ali Jožef, zar on neposljuje?«

»Ne, dobra gospa, on je već petnajst dni bolestan.« — odgovori Jezus. —

»Ja samo pravim siromakom pomazem,« — veli opet gospa — »Jožef more još delati i novce zaslužiti.«

»Mati veli,« — odgovori Jezus — »da mu ljudi dielo, koje je u zadnje vrieme zgotovil, još nisu platili.«

»Kaj ti misliš,« — veli opet gospa — »zar bi ja morala svakoje nevolji u pomoć priskočiti? Jožef je dobar obrtnik, to ja sama dobro znam, jer je on već i za me delal. On anda za jedno diete i njegovu mater lahko kruha zasluži. Ne, ne, drago diete, ja imam dosta siromakah, koji si nikaj zaslužiti nemogu, pak moram nje podupirati, a tebi nemrem aikaj dati. Idi — ldi zbogom!«

Jezus, uvijek ljubezan i mil, se na te rieči pred visokom gospodaricom grada duboko i ponizno nakloni, otide kroz vrata van te po stengah dole, ovde liepo pozdravi i

Akoprem su buri poljodjelavci, poleg toga su ipak jako vučeni i vitežki puk, najme pak izvrstno znaju strelati. Po marofah živiju, koje za »farm«-e zoveju i ovdje marljivo gospodariju. Imaju i lépe varaše, ali ovdje malo burov najdemo, tu najviše stranjski stanuju, koji su se vu najnovéše vréme nastanili tam.

Ovi stranjski nisu drugi kak englezi. Istina, da ga med njimi i drugih europejcov, ali vu najvešim broju su ipak englezi. — Ne dugo kaj su vu dvéma državam velike zlatne i dijamantne rude našli, koje su na na svetu najbogatije. Naravno je, da su vezda englezi sa kajkakvim zahtevanjem stupilipred bure, koji su to, nakti slobodni puk, prez okršenja svoje slobode né mogli dati. Tak se je pripetilo, da se je pohlepni englez vu rat zmešal sa buri, ali ovi su ga pred 19 ljetni vitežko svladali. Englez je prisiljen bil pustiti iz zahtevanja, ali mir je ipak né bil stalen med dvema narodí, jer je lani vu jesen opet vun vudril tabor.

Svaki bur je tak vu taboru, kak doma. Soldačku opravu ne imaju nego svaki onakvu opravu nosi, kak vu mirnim vremenu. Vu taboru njim ravno tak žene kuhaju, kak doma.

Buri su se sve od kraja vitežko harcivali. Lukavno i sposobno svigdi za sobom dobiju engleze i onda strelaju na nje, pak malo kuglja burov, koja nebi trefila. Englezi njim nikaj ne moreju zapovedati, jer su buri, kak da bi nje zemlja pogutnula skriti i samo iz sigurnog cilja streljaju na englezke soldate. Iz toga moremo raztumačiti, da englezi do sa do sada tak veliki gubiteki imaju.

Sve dok je Cronje vitežki burski general sa svojom vojskom ne vlovljeni bil, su englezi ne mogli pokazati niti jednu predobljenu bitku. I Cronje bi njim sigurno vušel, da nebi, tak rekuć, voda i ogoj na pomoć englezov bila. Voda, poleg koje je Cronje bil, je ravno narasla i vdrla vu njegov logor, prek nije mogel iti, zatem pak su se mu šatori vužgali a okolo su englezi bili. I tu se je kak orosan vitežko branil, vnojo zgubitka učinil englezom, ali na zadnje se je ipak moral predati.

To je na jeden čas zmešalo taktiku burov. Englezi su već od obladanja kričali vu velikoj radosti, ali previdlo se je, da tabor more još dugo držati. Buri se opet vitežko držuju, akoprem su već četiri generali vumrli i akoprem ga njih samo blizu četerdeset jezer naproti dvesto jezer englezom.

Vu najnovišem sledeće stoji stvar na bojištu:

Olivier burski general je ove dane med brege vušel poleg Bloemfontein varaša i tu sa French englezkim generalom 8 vur dugu bitku imel. Buri su vitežko protistali, raztrgali su vodocévi pod zemljom, tak da sada englezi nemaju vode, zeli su od englezov 7 stukov, zvun toga su vlovili 400 englezkih soldatov, tak, da ako još i mrtve računamo zgubitek englezov je veliki.

Četvrtoga ovoga meseca sa buri vlovili 5 englezkih eskadronov. Vekša burska vojska je sa 5 štuki navaljila na ove eskadrone i po dosta dugoj bitki nje je vlovila.

Ovoga meseca 5-ga je George Villeboie de Mareuil burski oberstar pri Boshofu opal. Methuen englezki lord ga je okolo vzel i ovom prilikom ga ja jedna kuglja postigla, pak je na bojištu vumrl. Smrt njegova je dosta veliki zgubitek za afrikanske republik-države (Tranzval i Oranje.)

Zvun smrti Villeboie oberstara englezi nemoreju pokazati nikakvu vekšu svrhu. Kak iz bojišta pišeju vu London, stališ englezke vojske vu Afriki je od dana do dana sve gorji. Englezi nemaju dosta konjov, jer njim poginjavljeju. Jer na priliku French general je iz 5000 konjov pet dni jezeropetsto zgubil, i tak je né mogel nahitrom niti naprè iti.

KAJ JE NOVOGA?

— *Prosimo naše poštuvane predplatnike, naj nam vu drugim ferialju predplatne zaostatke čim predi pošleju i predplate ponoviju.*

Srečne vuzmene svetke željimo svim čitateljem, predplatnikom, suradnikom i prijateljima naših novina!

sluge, a onda se žalostan odputi iz Simonidasa natrag u Nazaret. Sad već nije si putem popeval. On je u to vrieme bil šest godinah star a još od jutra nije niti zalogaj pokoštal te je i onak slabiček, sada bil od glada još slabiji.

Na jedan krat postane i poslušna. Iz jedne nizke kućice, na kojoj su bila vrata i jedini obločić otvoreni, doprlu su mu do vuh različiti glasovi; baš su stanovnici ove kućice molili: »O Jehovah,« — čul je kak, srebro zvonke glase — »Ti, koj se za ptičice na polju skrbiš i nje obilno hraniš, podieli takaj hranu dieci Izraela; amen.« — odgovori jedan debljiji glas. Jezus pak kad je molitvu čul, molil je vani znjimi zajedno, a u kući su bila dieca, koja su sa materom svojom molila.

Jedno diete iz kućice opazi maloga Jezusa vani pred vratu stati i veselo reče si materi: »O draga mati, gledaj, vani pred vratu stoji dobro diete Jezus, pozovi ga nutar, mi smo svi dobri znjimi i više krat smo se znjimi vugodno igrali, on je tak mili i krotki kak ovčica.« I bez da su ostala dieca na materin odgovor čekala, biežala su sva van te vu Jezusa okolo vrata objimala i grlila. »Gledi Jezus« — govorila su —

»ove liepe črlene jabuke, koje smo dobili, mi i tebi od njih jeden diel damo.« I okolo njega skačuć, napanila su mu dieca njegove male žepa sa liepimi črlenimi jabukami. Jezus se je posmehaval ljubko te je dara od diece dobrohotno i zahvalnostiju prijel.

»Dojdi drago diete u kuću,« — pozove ga žoni iz sobe — »dojdi, samo dojdi! — A zakaj si ti danas tak kasno još vani na cesti?«

Jezus uvijek mil i uljudan, prične pripoviedati, kak im je doma kruh zmenjkal, ali zamuču ono, ka, mu se je u Simonidasu kod bogate gospe dogodio!o.

»Ti si anda gladan?« — zapita ga žena — »u toj dietinskoj njeznoj dobi, pak gladan! — O moje diete, to ti ja vidim na tvojem bliedom licu, — no počekaj jedno malo, ju ču se taki pobrinuti, da malko založiš. Siromaki smo, dare dieliti neimamo čim, kak to gospoda i bogataši čine, ali gladnoga čovieka iz naše siromaške kuće ne pušćamo oditi. Ruben, Simeon, Samuel, Lia — pozdravite liepo diete Jezusa pak se onda pospravite spavati!«

Kad su dieca spavat otišla, zapre žena vrata od komore u koju su otišla, pak hitro

Izkazanje.

Iz okupnog izkazanja 1899 ljetnog računava Čakovca varaša, koje izkazanje je i štampano vun dano, čitamo da je za gospodarenje varaša 55203 frt 47 krov bilo potrebno, koje je zvun redno dohodka 12886 frtov občinskih dometkov kriilo. Plaća varaških častnikov i drugih službenikov je 8162 frt 71 kr. Zvun toga su vekši izdatki na svetljenje 3035 frt; rata 50 jezernog duga 2896 na gorizržanje zidinah 3454 frt; na na posebne stvari 8700 frt; na povozniške izhodeke 9626 frt; na pučku školu 9220 frt. Imetek varaša je 935834 frt. Imetek je najviše negibuće stvari i zidine (652450 frt) i vu regale obveznicami (244500 frt). Vu izkazanju dugov je sa najvešom summom na zidanje kassarne vzeći posud (410245 frt) Čisti imetak varaša je 455346 frt. Sirotinske kasse dohodek je 7017 frt 49 kr. izhodek 1828 frt 90 kr. imetek 6754 frt 43 kr.

Poplava.

Kak nam iz Štrigove pišeju, tam je prošli 4-5 dnevni deždj velike kvare napravil. Vu dolinah stojeće sève je voda pomaljala ili pak je čisto odnesla plodnu zemlju, tak da je samo kamenje ostalo na mestu one. Na vnogih mēstah se je kamenje vrhnuilo iz brega. Vu občinah poleg Štrigove — Rác Kanizsa, Végfalva, Ligetfalva, Mura-Füred — je Mura, koja je jako naresla, vnojo kvara napravila. Zemlje i sétva pod vodom stojiju. Više meliaov je odnesla velika i hitra voda. Na polju nije moći delati, i tak siromaški težaki, koji si z dela iščeju kruha, ravno na svetke bez zaslužbe ostanjeju. — I vu Čakovcu je velika voda bila, tak da su sēnskog piaca morali zaprèti pred prometom.

Glad vu Indii.

Na sto i sto kilometrov ne vidi čovek žito, ali niti zelenu travu rasti vu Indii. Sve je suho, potoki, zviranjki, zdenci su se presušili i vodu je samo vu velikih rēkah moći najti. Sve je pusto, zemlja je spokana: Dok su se vu prveših ljetah marva pasla po polju, vezda čovek nevidi to ali ako i vidi, tak su mršava, da se mu razžalosti srce nad nji-

donese šalicu mliieka, nutar nadrobi falat kruha i daje sinu božjemu.

»Ali čujete Serapia — veli joj Jezus — »jeli ste vi već večerali?«

»Nebrini se ti za nas,« — odgovori ona — »ja sam jaka i zdrava pak lahko čekam na svog muža Jakoba, koj sutra iz diela dojde te nam kruha donese.«

Božansko diete je pri tih riečih ženu onako jednim okom sa strane prómataru, i bilo je videti, da su mu te rieči duboko u dušu se zasekle, rućice je na molitvu sklopil i tu stal i zamišljeno gledal i duboka prmišlaval. Žena je to držanje Jezusevo opazila te joj se je činilo, da pred njom stoji nebaski Seraphin. — I izbilja, bil je više od Seraphina! —

Žena zatim ide opet k ormaru te iz njega vzeze još ono malo mliieka, koje je u stublaku preostalo pak onda još onoga komada kruha, koj je njoj i dieci njezinjoj od večerje preostal, te mu to sve strpa u košaricu, koju je do sad praznu sobom nosil. »Ovo sve vzeši,« — veli mu — »i neka na tom imadu diela tvoja mati i Jožef.«

Jezus je ljubkim posmiehom prijel dar siromaštva, poravnal si sve u košarici, kak

mi. Od glada njih na stotine pogine. Vu vuoqih mestah k tomu još kajakov beteg harači, najme pak med decem. Vse je gus-teši slučaj, da roditelji ostaviju decu jer nje nemreju zdržavati. Sve trpi: čovek, živina, stari, mladi, žena, muž. Vlada vse vćini, da pomore ovim, ali kaj je nemoguće to niti oni nemreju vćiniti. Nega dosta penez, i akoprem su do sada 50 million frtov potrošili, još ga njih tripit tuliko gladnih, kak oni kojim su pomogli.

Nesreća vu jednoj pesko-kopaonici.

Velika nesreća se je pripetila ove dane vu jednoj pesko-kopaonici szatmárvarme-gjinske Vállaj občine, gde su se deca navadno znala igrati. Na jeden nesrećni den su se troja dece išli sem igrat bez, da bi to prijie roditeljom povedali. Igranju je zalostni konec bil, jer se je zemlja na nje zrušila i roditelji su nje po dugim iskanju od ovud skopali vun mrtve.

Ubojstvo zbog jedne pljuske.

Vu Budapešti su Ercsenyi Károly i Janko Ferenc mesari skupno zeli na ren-du jednu stalu. Kućis Janko Ferencza, Pukli Gábor je jako hudo baratal sa Ercsenyi-ovim konjom. Ovoga meseca 7-ga va večer ga je Ercsenyi opet našel da je konja bil. Ercsenyi se je na to tak razsrdil, da je slugu pljuskal. Na tem se je sluga hotel osvćiti. Vu jutro kad je Ercsenyi obrok nesel konju ga je sluga iz blizne vu zeludec stre-lii, zatem pak je odbežal. Na krić su se do-maći skup zbežali i težko oranjenog čoveka su vu stan odnesli. Doktore su zvali, koji su ga vu špital dali odpeljati. Rana je tež-ka ali zato nć smrtna. Odbežanog slugu žandarstvo išće.

Pobunjeni muž.

Vu Bikszád občini je ekzekucija bila. Császár Lajos ekzekutor je i k deli gledal.

mu je žena nutar strpaia, za da se lončić s mliekom nepotere. O kak je ov mali dar ove žene izbilja veliki! — Ovakov dar ima nositi ime »veliki« dar siromaštva, doćim je on dohićen zlatni novac prevzetnoga bogataša, samo »mali« dar bogatstva.

Jezus se sada napunjenom košaricom odputi domov u Nazaret. Već se je pričelo mračiti a to tim više jer je mesec, koj je do sad svojim srebernom svetlostju razsvitljivaj okolicu- zašel za oblake. Put je bil uzki, prudnati a sa svake strane puta bile su dobuke grabe i jaruge. Angeli u nebu se nisu mogli duže zdržati! oni su se žurili dole te su obkolili božansko diete i hoteli su mu pomoći košaricu nositi. Ali Jezus nje je blagoslovil i odustil riećmi: »Ja sam došel na zemlju za da trpim.«

I sad se je Jezus svojom košaricom žuril u Nazaret. Njegova dievićanska mati je stala na pragu svoje kućice te je zdihava za njim, pošto se je već smrklo, a njega još nije bilo doma. I bolestni sveti Jožef je više krat mater mu zapal, jeli je već domov došel, u brigi, da mu se putem nebi kaj pripetilo.

I nut pokaže se božansko diete na pragu kućicu i pozdravi najljubeznije tu si čekajuću dievićansku mater, a zatim joj pričme pripovedati, kak mu je na putu išlo. On joj je pripovedal o bogatoj gospi, koja ga je odposlala bez da je njegovu prošnju

Ali na vulici se je množina mužov žišlo, koji su s krikom nagovarjali Kereszteša, da nek nedopusti dati odgnati marvu. Kereszteša je nć bilo treba dugo nagovarjati, zel je sekiru i rekel je ekzekutoru i dvem žan-darom, da njim glavu odseče ako vu stalu hoćeju iti. Žandari su vidli, da su ne dosta jaki proti mužom su sa ekzekutorom odišli. Taki su kot. sudu javili i sudec je 20 žan-darov poslal vu Bikszád, koji su mir napra-vili, Kereszteša prijeli i prek dali sudu.

Financi.

Od krvavog slućaja nam pišeju iz Kasse. Vu Szepes-Béla občini su se već od zdav-nja grozili financom, da je zbuheju, jer su ovi nekoje muže iz občine višeput prijeli na lifranju duhana. Ovog meseca 5-ga su si i spunili zelju dečki občine. Najme kad su Czéber János, Hüse István i Prezonsky László financi blizu občine došli, su dečki pod vodjenjem Sajek Bálinta navaljiti na finance. Czéber je na nje strelil ali je ne trefil na kaj su jim dečki puške zeli i tak nabuhali finance, da su ovi težko oranjeni. Žandarstvo je prijelo viteške dečke i prek dal sudu, gde vre dobiju zasluženu plaću.

Zbranje.

Za birove su zebrani: vu Zrinyi-falvi Branilovics József, vu Nagy-falu občini Vinczetics Imre, vu Vizi-Szt-György Janusits János, vu Határ-Órs-u Zsuppanecz János.

Pod ekzekuciju vzeti konji.

Nevugodno se je tical sledeći slućaj »Hauser I. i Brat« konjske trgovce iz Beća. Ovi trgovci okolo Szabadke kupuvljeju već nekoji mesec konje za engleze vu Tranzval i već su blizu 6 jezer njih vu tabor poslali. Ali financi su Hauserove na 600 korun cesarije

uslišati hotela, a onda o dobroj Serapiji, koja mu je tolikom ljubavju u pomoć — pritekla.

Na to je rekla Marija: »Ti si Bog i gospodar neba i zemlje, sadašnjost, prošlost i budućnost leži pred Tvojimi očmi, kak na dlanu; reci mi kak bude ovim dvim ženam išlo, koje su Te tako različito prijele, jedna bez a druga pun ljubavi.«

I Jezus joj je odgovoril: »Ona bogata žena, koja je moju prošnju odbila, je milo-srdna naprama drugim siromakom, ali ona svoju milosrdnost neobavlja skrovno, već sve vesi na veliki zvon, za da sviet za njezinu milosrdnost sazna i time išće plaću vreme-nitu od svieta, pak zato bude vidla, kak se njezina čreda pomnožuje a njezini hambari pune. Za nju je imetak i kinči ovoga svieta. — A ona žena iz kolibice? Oh, ona će i nadalje svoj život skapa svojim mužem i diecom težko voditi, ali blago, kojim se ve-kivečnost polepšava, najme zadovoljnost i molitva nebude njoj niti njezinim manjka-lo.«

Zatim sklopi svoje rućice kakti na molitvu, oberne svoje modre oči prama gore i zaključi: »Draga mati, na ovom svetu ona sa svojim plaću nedobi. — ali nebo je nji-hovo.«

Em. Kollay.

obdužili. To se je trgovcom vnoqo vidlo i apellirali su k financ-ravnateljstvu vu Zombor, koj nć da bi pustil kaj iz duga, nego je još gori podigel na 16 jezer korun. Kad je odluka od financ-ravnateljstva nazad došla je štajerant pod ekzekuciju vzel konje, Trgovci sada pri ministieriumu išćeju pomoć.

Nekaj za kratek čas.

Dober navuk.

V jednim varašu jeden glasovili doktor je to navadu imal, da ako mu je koj bogat, premožen pacienš (kojega je on vraćil) vumrl, svakomu je odišel na sprevod i sprevodil ga je na cintor. Jedenput ga gospa njegova zaprosi, da neka to više nevćini.

Zakaj?

Dragi Nacek! — odgovori gospa — kolikoput te vidim za rakom iti svigdar mi dojde na pamet, da si vu vsem spodoben onomu čoveku. —

Komu?

K šnajdaru, koj svoje gotovo delo di-mo pošilja.

Naravnali su se.

Capar Pavleka je v jedni krćmi z ne-ćim jako zbantuval nekakov Kos Štefek zvani čizmar, na kaj skoći Capar gori i zakrići:

Odmah prosi od mene odprošćenje ar te pljusnem!

Kos mirno odgovori na to:

Dragi brate! Jedna pljuska ti dvadeset korun košta, bolje da se mi dva naravnamo. Ti daš meni 10 korun, pak se ja sam pljusnem; tak barem zadovoljćinu dobiš od me-ne i prišparaš deset korun, a kaj je glavno poleg toga i ja profitiram deset korun. —

Kak moći za navćek živeći.

Vu jednom drućtvu je od toga reć, da s penezi i isto življenje je moći podugšati.

Da bi ja dvadeset jezer korun imal, — veli jeden gospon, ja bi znal, na kakov na-ćin bi mogel za navćek živeći.

Jeli moguće? — pitaju na jeden krat svi. —

A kak nebi! Išel bi nazad stanuvat vu moje malo podrto selo, koje za božjim hrb-tom leži, tam je još nigdar nć vumrl takov čovek, koj je dvadeset jezer vrdnošće imel.

Nć je štel zamuditi.

Javim pokorno, da mi je punica vumr-la. — veli muž smrtca.

Vu ćem je vumrla?

Tojest. . . još je nć vumrla do kra-ja, nego gospon doktor su mi rekli, da oni dobri stojiju, da me za kratek čas — ta strašna nevolja dostigne.

Hrusóczy Elek.

Dobre žepne i stěne vure za fal cěnu moči dobiti pri Pollak Bernatu vurarar vu Čakovcu (Pijac, Šparkassa). Prijem se uzimljeju vure takaj za popravke za fal cěnu.

Vnogo peneze si prišpara on, koj pri **MAYER ŠALAMONU** (drugač Hochsinger vu Čakovcu, poljeg kloštra) si priskobi štacunske potreboče. Pri njem je moči sve vu najfalešoj cěni kupiti, pokedob bude svoj štacun poljeg razprodaja, do kraja zaprl.

Gabona árak. — Ciena žitka.

I m.-máza.	I m.-cent.	frttól frlíg
Buza	Pšenica	7 00 —
Zab	Zob	5 00 —
Rozs	Hrž	5 52 —
Kukoricza uj	Kuruza nova	5 79 —
» » ó	» stara	5 70 —
Árpa	Ječmen	5 25 —
Fehér bab uj	Grah beli	6 00 —
Sárga » »	» žuti	5 50 —
Vegyes » »	» zmešan	5 05 —
Lenmag	Len	9 00 —
Bükköny	Grahorka	6 00 —

Ödgvorní uredník

MARGITAI JOZSEF.

Nyiltér*

E rovat alatt közöltékért sem alaki, sem tartalmi tekintetben nem vállal felelősséget a Szerk.

Selyem-damaszt-ruha 9 frtól

feljebb — 14 méter! póstabér és vámmentesen szállítva! Minták póstafordultával küldetnek; nemkülönbön fekete, fehér és színes «Henneberg-selyem» 45 frtól 14 frt 65 krig méterenkint.

Henneberg G. selyemgyáros (cs. és k. r. udvari szállító)

Zürichben.

Hirdetések.

Posztó széjjelkúldés csak magánosoknak.

Egy vég 3.10 m. hosszú, elegendő 1 férfi állítzetre csak ennyibe kerül.

Egy vég fekete szalenditnyűhöz 10 frt. Felöltözövek méterje 3 frt 25 król feljebb. Loden gyönyörü színekben, egy vég 6 frt. 1 vég 9 frt 25 kr. Paruvienne és Dooking, Alami, vasuti hivatalnok ruhapoztók és bírói talárpoztók, legfinomabb kampanok és öbvetők, valamint egyenruha-poztók, pésztygőrség és csendőrség számára stb. gyári áron küld a szalenditnyűhöz ismert

Kiesel Amhof, Brünn.

Minták legyen és bérmentve. — Mintához szállítás. Figyelemztel! A L. közönség különösen figyelmeztetik, hogy a posztó ára, ha kivételesen hosszú, sokkal olcsóbb, mint a szokásos körvonal után vasarójak. A Kiesel Amhof brünni ügy a özszer szöveteket valósággi gyári áron küldi a engedélyt nem számít hozzá.

HIRDETMÉNY.

A csáktornyai takarékpénztár részvény-társulattal egyesült önszegélyző szövetkezet

folyó évi május 23-ára

első szerdán a meglevő alapszabályok alapján IX. csoportját nyitja meg,

Tagként belépni óhajtok méltóztassanak személyesen vagy levélileg, alulírt igazgatóságához fordulni.

A csáktornyai takarékpénztár részvény-társulattal egyesült önszegélyző szövetkezet igazgatósága.

558 2-3

Keil-lakk

(GLASUR)

legkitünőbb mázólo szer puha padló számára.

Padló-fényesítő

legjobb és legegyszerűbb beeresztő-szer kemény padló számára. 1 köcsög ára 45 kr.

Arany-fénymáz

képekreték stb. bearányozására. 1 kis palaczk ára 20 kr.

Fehér „Glaser“-fénymáz

legjobb szer mosdó-asztalok, ajtók, ablakdeszkák stb. újonnan befestésére. 1 kis doboz ára 45 kr. — 1 nagy doboz ára 75 kr.

Mindenkor kaphatók:

Heinrich Miksa ezégnél Csáktornyan.

558 5-9



Csak ezzel a törvénysz. bej. védőjeggyel valódi. **LEZARDIN**, Chief Office N. W. 48 Brixton Road.

Főraktárak:

Burmann, Angol India, Agra, Zagarab, Algier, Amsterdam, H. Sanders, Reken S. Basel, Szt. János győztes, W. Krutz, Belgárd, Nikola A. Dolini, Győztes Mihály fejedelmek, Kozmóti raktár Szerbia részére

Berlin, C. Bolzano, Bruxelles, Pharmacie Ch. Delacroix & Co. Budapest, Török J. G. Sz. L. és J. Köln a. Rh., Noris, Debrecen, Eich, Luxemburg, Schmidt P., győztes.

THIERRY A.

mell- és gyomor-balzsamát

(a melyet az egészségügyi hatóság megvizsgált az egész világ kedveli és mindenütt keresik. Csak akkor valódi, ha az oldalt látható **zöld**, a törvényeknél bejegyzett „papírcs“-védőjeggyel van ellátva. Földművelhetetlen szer minden **mell-, tüdő-, máj-, gyomorbetegség ellen stb. külsőleg is kitűnően hat és sebet gyógyít.**)

Egy próbatéveg bérmentesen 1 korona 40 fillér. Széjjelküldés csak előzetes fizetés esetén.

Thierry A. centifoliakenőcsze

(csodakendőcsnek nevezik)

utólrhetőetlen szívó erejű és gyógyíthatóság. Operációkat a legelőbb esetben fölöslegessé teszi. E kenőcsrel egy 14 éves, gyöngyhatalannak tartott csontszat, utóbban pedig egy 22 éves rákszerű bajt gyógyítottak meg. Antiseptikus és gyógyíthatóság mindentel sebt gyógyítására.

Próbatéveg bérmentesen 1 kor. 80 fill. Csak előzetes fizetés esetén küldjük meg.

Óvakodjanak utanzatoktól és kerüljek az értéktelen, ugynevezett hazi kenőcsöket s más effeleket.

Cím: A. Thierry, gyógyszerész és gyár a Védőangyalhoz, Progradá Pragerhof felé, a Dél vasút mentén.

Prospektus ingyen és bérmentve.

E szerék sohasem romlanak meg és jó azokat használatra készen a házban tartani. Az összes művelt államokban bejegyzett védőjegyeimnek utanzatók a törvény üldözi.

Issigee, Dordogne, Kopenhaga, fabrikon tartma. Milanó, A. Bertolini, Malmo, Sevrice, Apot. Legomet. Nantes, Pharmacie C. Frolet, Nápoly, Palermo. Paris, Pharmacie française, 1 & 3, Place de la Republique, Pharmacie Daprey, 11, Rue des francs Bourgeois. Praha, Róma, Corso, Agenzia del Politecnico. Roubaix, Pharmacie F. Gerath. Sarajewo, Szeged, Temesvár, Trieste, Velence, Vienne, Zürich.



Csak ezzel a törvénysz. bej. védőjeggyel valódi.

543 4-52

Hirdetmény.

A csáktornyán székelő „Villamostelep és Gőzmalom Részvénytársaság” folyó évi márczius hó 25-én tartott rendkívüli közgyűlésén a társaság **felszámolását** határozatilag kimondta, a mely határozat a nagy-kanizsai kir. törvényszék mint kereskedelmi bíróságnak 2392. p. 1900. számú végzésével helybenhagyatott.

Alulírt felszámolók a kereskedelmi törvény 202. illetve 205. §-ában foglalt rendelkezések értelmében felhívják a társaság hitelezőit, hogy követeléseiket jelen hirdetmény harmadszori közzétételétől számított hat hó alatt érvegyesítsék.

Felszámolás alatt.

Villamostelep és Gőzmalom Részvénytársaság Csáktornyán.

Benedikt Béla, Mayer Armin, ifj. Neumann Miksa, Salon Péter, Schwarcz Gyula.

564 1-3

Meghívó.

A felszámolás alatt álló „Villamostelep és Gőzmalom Részvénytársaság Csáktornyán” felszámoló-bizottsága a nagy-kanizsai kir. törvényszék mint kereskedelmi bíróság 2392. p. 1900. sz. a. kelt végzése folytán a felszámolás alatt álló részvénytársaság t. cz. részvényeseit a

Csáktornyán 1900. évi ápr. 29-én d. u. 3 órákor

a társaság irodájában tartandó

rendkívüli közgyűlésre

ezennel meghívja.

T á r g y :

Két felügyelő bizottsági tag megválasztása.

11. §. Minden egyes részvény tulajdonjoga egy szavazatra jogosít; azonban 10 szavazatnál többet egy részvényes sem gyakorolhat, bármennyi legyen részvényeinek száma. Szavazati jogát csak azon részvényes gyakorolhatja, ki részvényét a közgyűlést megelőzőleg 3 nappal a felszámoló-bizottságnál (a társaság irodájában) elismervény mellett leteszi.

Szavazati jogát a részvényes meghatalmazott által is gyakorolhatja, de meghatalmazás csakis részvényes nevére állítható ki és 10 szavazatnál többet a meghatalmazott sem gyakorolhat.

563

Hirdetmény.

A t. érdekeltek ezennel értesítettnek, hogy a dráva-szent-mihályi (mihovlyáni) téglagyárban az építkezési anyagok **tetemes árengedménnyel** adatnak el.

1. Falazat téglák	1000 dbként	10	frt	azaz	20	koronáért
2. " " préselt	" "	20	"	"	40	"
3. " " kutaknak	" "	15	"	"	30	"
4. " " egyszerű	" "	9	"	"	18	"
5. Közönséges tetőzet eszerép	" "	12	"	"	24	"
6. Préselt tetőzet eszerép	" "	35	"	"	70	"
7. Préselt járda eszerép	" "	14	"	"	28	"
8. Közönséges járda téglá	" "	12	"	"	24	"
9. Párkánytégla 50 cm. hosszú drbként	" "	5	kr.	"	10	fillér
10. Erkélytégla díszes	" "	5	"	"	10	"
11. Közönséges öblös eszerép	" "	8	"	"	16	"
12. Préselt öblös eszerép	" "	20	"	"	40	"
13. Csatorna téglá	" "	5	"	"	10	"
14. Kiselejtezett anyagok megegyezés szerint.						

Csáktornyán, 1900. április 15-én.

MORANDINI BALINT

téglagyár tulajdonos.

566 1-3

Az üzlethelyiség állványokkal együtt bérbe adandó

Az üzlethelyiség állványokkal együtt bérbe adandó!

Az üzlethelyiség állványokkal együtt bérbe adandó!

Sok pénzt megtakarít
a ki
Mayer S.-nél Csáktornyán
bevásárlásait eszközli,
kinél az üzlet teljes felosztása miatt
az üzletben levő összes áruk u. m.:
női és férfi divatkelmék, vászonárúk,
parchetok mosókelmék, szőnyegek, gyapju
és selyemkendők valamint az összes
férfi és női divatcikkek
a bevásárlási árnál tetemesen olcsóbban
adatnak el.
**Maradékok minden elfogadható
áron adatnak el.**

911 26-26

Az üzlethelyiség állványokkal együtt bérbe adandó

Beocsini Czementgyári Unió

Beocsin (Szerém megye)

ajánlja kitünő minőségű hazai gyártmányait:

Beocsini I^o román cement,

Beocsini I^o portland cement.

Szakkörökben általánosan mint legmegbízhatóbb gyártmány elismerve.

Főraktár: Cvetkovics Antal urnál,
Csáktornyán.

ZONGORÁK 500 koronától, HARMONIUMOK 80 koronától
feljebb, kaphatók
Schmidt Ed. karmesternél Csáktornyán.

Egytuttal tudatom, hogy **Varazsdon a posta-utca 12. sz. alatti házam** (a város kellő közepén, a plébánia templommal szemben) tehát **üzlethelyiségnek igen alkalmas, 10.000 koronáért** szabad kézből eladó.

Eladási feltételek nálam bármikor megtudhatók.

HIRDETmény.



Ezennel közhírré tétetik, hogy miután a Magyar Királyi Pénzügyminiszterium, ellenőrző közegei a Magyar Kir. Szab. Osztálysorsjáték (VI. Sorsjáték) I. osztályára szóló sorsjegyeket fölvizsgálták, azok a föelárusítóknak elárusítás végett kiadattak.

A Magyar Királyi Pénzügyminiszterium által jóváhagyott sorsolási terv itt következik:

A Magyar Kir. Szabadalmazott Osztálysorsjáték Sorsolási Terve

Hatodik sorsjáték. 100.000 sorsjegy 50.000 nyerevény.

Első osztály Betét 12 korona Huzás: 1900. máj. 17. és 18.	Második osztály Betét 20 korona Huzás: 1900. jun. 12. és 13.	Harmadik osztály Betét 32 korona Huzás: 1900. jul. 10. II. és 12.	Hatodik osztály Betét 24 korona Huzás: 1900. szept. 12-től október 10-ig																																																																																																																				
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="text-align: left;">Nyerevény</td><td style="text-align: right;">Korona</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">60000</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">20000</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">10000</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">5000</td></tr> <tr><td>3 á</td><td style="text-align: right;">2000</td></tr> <tr><td>5 á</td><td style="text-align: right;">1000</td></tr> <tr><td>8 á</td><td style="text-align: right;">500</td></tr> <tr><td>30 á</td><td style="text-align: right;">300</td></tr> <tr><td>50 á</td><td style="text-align: right;">100</td></tr> <tr><td>2900 á</td><td style="text-align: right;">40</td></tr> <tr><td colspan="2" style="text-align: center;">3000 nyer. Kor. 240000</td></tr> </table>	Nyerevény	Korona	1 á	60000	1 á	20000	1 á	10000	1 á	5000	3 á	2000	5 á	1000	8 á	500	30 á	300	50 á	100	2900 á	40	3000 nyer. Kor. 240000		<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="text-align: left;">Nyerevény</td><td style="text-align: right;">Korona</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">70000</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">25000</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">10000</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">5000</td></tr> <tr><td>3 á</td><td style="text-align: right;">3000</td></tr> <tr><td>5 á</td><td style="text-align: right;">2000</td></tr> <tr><td>8 á</td><td style="text-align: right;">1000</td></tr> <tr><td>20 á</td><td style="text-align: right;">500</td></tr> <tr><td>60 á</td><td style="text-align: right;">300</td></tr> <tr><td>3900 á</td><td style="text-align: right;">80</td></tr> <tr><td colspan="2" style="text-align: center;">4000 nyer. Kor. 477000</td></tr> </table>	Nyerevény	Korona	1 á	70000	1 á	25000	1 á	10000	1 á	5000	3 á	3000	5 á	2000	8 á	1000	20 á	500	60 á	300	3900 á	80	4000 nyer. Kor. 477000		<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="text-align: left;">Nyerevény</td><td style="text-align: right;">Korona</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">80000</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">30000</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">20000</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">15000</td></tr> <tr><td>3 á</td><td style="text-align: right;">10000</td></tr> <tr><td>5 á</td><td style="text-align: right;">5000</td></tr> <tr><td>8 á</td><td style="text-align: right;">2000</td></tr> <tr><td>10 á</td><td style="text-align: right;">1000</td></tr> <tr><td>70 á</td><td style="text-align: right;">500</td></tr> <tr><td>4900 á</td><td style="text-align: right;">130</td></tr> <tr><td colspan="2" style="text-align: center;">5000 nyer. Kor. 898000</td></tr> </table>	Nyerevény	Korona	1 á	80000	1 á	30000	1 á	20000	1 á	15000	3 á	10000	5 á	5000	8 á	2000	10 á	1000	70 á	500	4900 á	130	5000 nyer. Kor. 898000		<p style="text-align: center;">Legnagyobb nyerevény szerencsés esetben</p> <p style="text-align: center; font-size: 2em;">Korona</p> <p style="text-align: center; font-size: 3em;">1.000.000</p> <p style="text-align: center;">(Egy millió)</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>1 jutalom kor.</td><td style="text-align: right;">600000</td><td style="text-align: right;">600000</td></tr> <tr><td>1 nyerevény</td><td style="text-align: right;">400000</td><td style="text-align: right;">400000</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">200000</td><td style="text-align: right;">200000</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">100000</td><td style="text-align: right;">100000</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">60000</td><td style="text-align: right;">60000</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">40000</td><td style="text-align: right;">40000</td></tr> <tr><td>2 á</td><td style="text-align: right;">30000</td><td style="text-align: right;">60000</td></tr> <tr><td>3 á</td><td style="text-align: right;">20000</td><td style="text-align: right;">60000</td></tr> <tr><td>20 á</td><td style="text-align: right;">10000</td><td style="text-align: right;">200000</td></tr> <tr><td>50 á</td><td style="text-align: right;">5000</td><td style="text-align: right;">250000</td></tr> <tr><td>400 á</td><td style="text-align: right;">2000</td><td style="text-align: right;">800000</td></tr> <tr><td>720 á</td><td style="text-align: right;">1000</td><td style="text-align: right;">720000</td></tr> <tr><td>1000 á</td><td style="text-align: right;">500</td><td style="text-align: right;">500000</td></tr> <tr><td>27800 á</td><td style="text-align: right;">200</td><td style="text-align: right;">5560000</td></tr> <tr><td colspan="2" style="text-align: center;">30.000 nyer. és jut. Kor. 9.550.000</td></tr> </table>	1 jutalom kor.	600000	600000	1 nyerevény	400000	400000	1 á	200000	200000	1 á	100000	100000	1 á	60000	60000	1 á	40000	40000	2 á	30000	60000	3 á	20000	60000	20 á	10000	200000	50 á	5000	250000	400 á	2000	800000	720 á	1000	720000	1000 á	500	500000	27800 á	200	5560000	30.000 nyer. és jut. Kor. 9.550.000	
Nyerevény	Korona																																																																																																																						
1 á	60000																																																																																																																						
1 á	20000																																																																																																																						
1 á	10000																																																																																																																						
1 á	5000																																																																																																																						
3 á	2000																																																																																																																						
5 á	1000																																																																																																																						
8 á	500																																																																																																																						
30 á	300																																																																																																																						
50 á	100																																																																																																																						
2900 á	40																																																																																																																						
3000 nyer. Kor. 240000																																																																																																																							
Nyerevény	Korona																																																																																																																						
1 á	70000																																																																																																																						
1 á	25000																																																																																																																						
1 á	10000																																																																																																																						
1 á	5000																																																																																																																						
3 á	3000																																																																																																																						
5 á	2000																																																																																																																						
8 á	1000																																																																																																																						
20 á	500																																																																																																																						
60 á	300																																																																																																																						
3900 á	80																																																																																																																						
4000 nyer. Kor. 477000																																																																																																																							
Nyerevény	Korona																																																																																																																						
1 á	80000																																																																																																																						
1 á	30000																																																																																																																						
1 á	20000																																																																																																																						
1 á	15000																																																																																																																						
3 á	10000																																																																																																																						
5 á	5000																																																																																																																						
8 á	2000																																																																																																																						
10 á	1000																																																																																																																						
70 á	500																																																																																																																						
4900 á	130																																																																																																																						
5000 nyer. Kor. 898000																																																																																																																							
1 jutalom kor.	600000	600000																																																																																																																					
1 nyerevény	400000	400000																																																																																																																					
1 á	200000	200000																																																																																																																					
1 á	100000	100000																																																																																																																					
1 á	60000	60000																																																																																																																					
1 á	40000	40000																																																																																																																					
2 á	30000	60000																																																																																																																					
3 á	20000	60000																																																																																																																					
20 á	10000	200000																																																																																																																					
50 á	5000	250000																																																																																																																					
400 á	2000	800000																																																																																																																					
720 á	1000	720000																																																																																																																					
1000 á	500	500000																																																																																																																					
27800 á	200	5560000																																																																																																																					
30.000 nyer. és jut. Kor. 9.550.000																																																																																																																							
<p style="text-align: center;">Negyedik osztály Betét 40 korona Huzás: 1900. aug. 1. és 2.</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="text-align: left;">Nyerevény</td><td style="text-align: right;">Korona</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">90000</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">30000</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">20000</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">15000</td></tr> <tr><td>3 á</td><td style="text-align: right;">10000</td></tr> <tr><td>5 á</td><td style="text-align: right;">5000</td></tr> <tr><td>8 á</td><td style="text-align: right;">2000</td></tr> <tr><td>10 á</td><td style="text-align: right;">1000</td></tr> <tr><td>70 á</td><td style="text-align: right;">500</td></tr> <tr><td>3900 á</td><td style="text-align: right;">170</td></tr> <tr><td colspan="2" style="text-align: center;">4000 nyer. Kor. 934000</td></tr> </table>	Nyerevény	Korona	1 á	90000	1 á	30000	1 á	20000	1 á	15000	3 á	10000	5 á	5000	8 á	2000	10 á	1000	70 á	500	3900 á	170	4000 nyer. Kor. 934000		<p style="text-align: center;">Ötödik osztály Betét 32 korona Huzás: 1900. aug. 22. és 23.</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="text-align: left;">Nyerevény</td><td style="text-align: right;">Korona</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">100000</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">30000</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">20000</td></tr> <tr><td>1 á</td><td style="text-align: right;">15000</td></tr> <tr><td>3 á</td><td style="text-align: right;">10000</td></tr> <tr><td>5 á</td><td style="text-align: right;">5000</td></tr> <tr><td>8 á</td><td style="text-align: right;">2000</td></tr> <tr><td>10 á</td><td style="text-align: right;">1000</td></tr> <tr><td>70 á</td><td style="text-align: right;">500</td></tr> <tr><td>3900 á</td><td style="text-align: right;">200</td></tr> <tr><td colspan="2" style="text-align: center;">4000 nyer. Kor. 1061000</td></tr> </table>	Nyerevény	Korona	1 á	100000	1 á	30000	1 á	20000	1 á	15000	3 á	10000	5 á	5000	8 á	2000	10 á	1000	70 á	500	3900 á	200	4000 nyer. Kor. 1061000		<p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">Ezen 180 nyerevény közül utóbbira kiküszöbölték a jutalmot.</p>																																																																					
Nyerevény	Korona																																																																																																																						
1 á	90000																																																																																																																						
1 á	30000																																																																																																																						
1 á	20000																																																																																																																						
1 á	15000																																																																																																																						
3 á	10000																																																																																																																						
5 á	5000																																																																																																																						
8 á	2000																																																																																																																						
10 á	1000																																																																																																																						
70 á	500																																																																																																																						
3900 á	170																																																																																																																						
4000 nyer. Kor. 934000																																																																																																																							
Nyerevény	Korona																																																																																																																						
1 á	100000																																																																																																																						
1 á	30000																																																																																																																						
1 á	20000																																																																																																																						
1 á	15000																																																																																																																						
3 á	10000																																																																																																																						
5 á	5000																																																																																																																						
8 á	2000																																																																																																																						
10 á	1000																																																																																																																						
70 á	500																																																																																																																						
3900 á	200																																																																																																																						
4000 nyer. Kor. 1061000																																																																																																																							

Az I. osztály huzása 1900. évi május 17. és 18-án lesz. A huzások a Magyar királyi ellenőrző hatóság és királyi közjegyző jelenlétében, nyilvánosan történnék a vigadó termében. — Sorsjegyek a Magyar Kir. Szabadalmazott Osztálysorsjáték valamennyi elárusítóinál kaphatók.

Budapest, 1900. évi április hó 15-én

Magy. Kir. Szabadalmazott Osztálysorsjáték Igazgatósága.
Lónyay. Hazay.

Arverési hirdetmény.

A perlaki kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy az Alsómuraközi Takarékpénztár r.-l-nak Komorszki József és Pongrácz Iván al-mihályoveczy lakosok elleni végrehajtási ügyében 102 kor. tőke, ennek 1898. évi decz. hó 23. napjától járó 6% kamatai, 1/2% váltódíj, 64 kor. 10 f. eddigi, 17 kor. 30 f. árverés kérvényi költség kielégítése végett a n.-kanizsai kir. törvszék a perlaki kir. jbiróság területén fekvő a mihályoveczyi 1249. tjkvben 436. hrsz. ingatlan a végreh. törv. 156. §-a alapján egészben 111 k. u. o. 1249. tjkv. 1570. hrsz. ing. u. a. §. al. egészben. 85 k.

624.	2589.	59
1093.	1998/a.	29
1180.	1368.	86
910.	41. s a hozzátart. erdőület.	447
1481.	2370	55
1355.	1714.	126
1346.	2340.	71
	2405/b.	95
	673	51
	1483.	34
	1720.	110
	767/a.	24
	1434/c.	117
	1428.	210
	762/a.	55
	2552/a.	195
1356.	1166, 1184, 2016.	179
697	9.	353
906.	2025.	93
1382.	2209.	59
	3210.	59
1497.	1933.	31
535.	2026.	93

kikiáltási árban mint becsárban az

**1900. évi június hó 15. napján
d. e. 10 órakor**

Al-Mihályovecz község háznál dr. Kemény Fülöp perlaki ügyvéd közbenjöttével megtartandó árverésen eladatni fog.

Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiáltási ár 10%-át bánatpénz fejében letenni kötelesek. 554

A kir. jbiróság mint tkvi hatóság.
Perlak, 1900. évi feb. hó 10-én.

**Richter-féle
Horgony-Pain-Expeller
Liniment. Capsici comp.**

Ezen hírneves házi szer ellentáll az idő megpróbáltatásnak, mert már több mint 30 év óta megbízható, fájdalomcsillapító be-
dörzseléseket alkalmazták kőszvényes, osztrái, tagzsugatsánál és meghűléseknél és az orvosok által bedörzselésekre is mindig gyakrabban rendeltek. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment. elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű házi szer, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszerertárban készletben van; fő raktár: Török József gyógyszerésznél Budapesten. Bevásárlás alkalmával igen óvatossá legyünk, mert több kisebb-
bértékű utánzat van forgalomban.
Nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” védjegy és Richter orvosi jegyzés nélkül mint nem valódi utasítsa vissza.
RICHTER F. ÁB. és társa, RUDOLSTADT
es. és kir. udvari szállító.



PETRITSCH M.

fűszer-, kézműáru- és vaskereskedésében

Stridón,

egy jó házból való fiu mint

T A N O N C Z

azonnal felvétetik.

Vu štacun

M. PETRITSCHA vu Štrigovi

za vučenika

(inuša) jeden dečak iz dobre hiže

taki gori vzeme.

561 1-2

Legnagyobb nyeremény

legszerencsésebb esetben

1.000,000 korona.

Az összes 50,000 nyeremény JEGYZÉKE.

A legnagyobb nyeremény legszerencsésebb esetben:

1.000,000 korona

A nyeremények részletes beosztása a következő:

Készpénzben fizetendő	Jutalom	Korona
1	Jutalom	600000
1	nyer. á	400000
1	" "	200000
2	" "	100000
1	" "	90000
1	" "	80000
1	" "	70000
2	" "	60000
1	" "	40000
5	" "	30000
1	" "	25000
7	" "	20000
3	" "	15000
31	" "	10000
67	" "	5000
3	" "	3000
432	" "	2000
763	" "	1000
1238	" "	500
90	" "	300
31700	" "	200
3900	" "	170
4900	" "	130
50	" "	100
3900	" "	80
2900	" "	40
50,000	nyer. és jut. összegben	13.160,000

Nyujsunk kezét a szerencsének!

Már sokan szerencsések lettek egy nálunk vásárolt sorsjeggyel!

Az egész világban a legnagyobb eséllyel bíró magy. kir. szabad. osztályosorsjáték legközelebb újból megkezdődik.

100,000 sorsjegyre 50,000

pénznyeremény jut, tehát az oldaltálló nyereményjegyzék szerint a sorsjegyek felét pénznyereménnyel huzzák ki és egy külföldi sorsjáték sem képes aránylag ily nagy nyereményeket felmutatni, mint a mi magyar osztályosorsjátékunk.

Legnagyobb nyeremény szerencsés esetben

egy millió korona.

Egészben tizenhárom millió 160.000 korona lesz kihuzva és az egész vállalat állami felügyelet alatt áll.

Azeredeti sorsjegyek tervszerű árai az I osztályhoz:

egy nyolczad (1/8) frt —.75 vagyis 1.50 korona
egy negyed (1/4) " 1.50 " 3.—
egy fél (1/2) " 3.— " 6.—
egy egész (1) " 6.— " 12.—

utánvét mellett vagy az összeg előzetes beküldése ellenében. Hivatalos tervezet díjtalanul. Megrendeléseket eredeti sorsjegyekre

f. é. április hó 21-ig

kérünk hozzánk beküldeni.

Török A. és T_sa.

BANKHÁZ

Budapest, V., Váczi-körút 4 a.

Sok és nagy nyereményt fizettünk már ki veivőinknek és pedig rövid idő alatt körülbelül három millió koronát.

545 2-6

Rendelőlevél levágandó.

Török A. és Társa főelárusítók Budapest.

Kérek részemre I. osztályú magy. kir. szab. osztályosorsjáték eredeti sorsjegyet a hivatalos tervezettel együtt küldeni.

Az összeget korona összegben } utánvételezni kérem } A nem tetsző törlendő.
postautalvánnyal küldöm }

Pontos cím